

このコーナーでは、国内外に3つずつある田原市 の姉妹・友好都市の情報をお届けします。

企画課☎23局3507

## 今月の姉妹・友好都市(6月)

ジョージタウン市 13日(火)~

『成章高校 スコット高校生受け入れ』 姉妹都市ジョージタウン市にある成章高校の姉妹 校、スコット高校の生徒5名が、日本語を学ぶため に田原市を訪れます。6週間滞在し、7月25日(火) に帰国します。

設楽町 24日(土)・25日(日)

『設楽ツアー』

毎年恒例、姉妹都市設楽町を巡るツアーです。 今年度の募集は終了しています。

## 万博関連情報

ラオス人民民主共和国 4月10日(月)~15日(土)

『市長がラオスを訪問』

ワークライフバランス

職場に活気、家庭にゆとり」を持

4月号でお知らせした「市長のラオス訪問」の報告 を、7ページに掲載しています。



今月、田原市を訪れるスコット高校生の地元、ジョ ウン市では4月22・23日、第6回カイトフェスティバル が開催されました。今年も田原凧保存会の皆さんが参加 、会場を盛り上げました。

姉妹・友好都市の概要は田原市ホームページで http://www.city.tahara.aichi.jp/international-ex/ko kusaikouryu-menu.htm

## 参画で

職場に活気 冢庭にゆとり

企画課

23局3507

この標語を合言葉に、6月23日

社会を推進することです。 も多くの国民に男女共同参画社会に 男女共同参画週間の目的は、一人で ついて知ってもらい、男女共同参画 まざまなイベントが開催されます。 男女共同参画週間」とし、全国でさ 金)から29日(木)までの一週間を

第

14

回

共に考え共に歩もう

早く帰って、家庭で過ごす時間を増

毎日遅くまで働いていた方が、少し え方です。例えば、今まで会社などで ンスのとれた生活を送ろうという考

やしたり、地域活動に参加したりす

ることです。

仕事と家庭の両立ができないため

多くいます。 に、結婚・出産で仕事をやめる女性も

バランスについて考え、仕事と私生 てみてはいかがでしょうか。 できるよう、職場や家庭で話し合っ がら、ゆとりある生活を送ることが **活や家庭の健全なバランスをとりな** 皆さん、この機会にワークライフ

平成18年6月1日

ンスが大切です。ワー クライフバラ たせるためには、ワー クライフバラ

ンスとは、仕事と家庭を両立し、バラ